

PŘÍLOHY

PŘÍLOHA Č.1 - vyjádření Joana Brehmse

Benešov n.Černou 20.4.1990

Jihočeský krajský národní výbor
odbor kultury
k rukám Dr. L. Heřmanský

270 01 České Budějovice

Dne 10.dubna 1990 zúčastnil jsem se jednání v projektové organizaci Projektů Praha, pobočka Č.Budějovice, na které mě pozval Ing.Švastka zastupující Jihočeské divadlo a Ing. Stanclen pracovníkem výše uvedeného podniku, ve věci projektu nového otáčivého hlediště v Českokrumlovském zámeckém parku. Jak jsem po jednání zúčastněným slíbil, pořizuji zde tento záznam.

Nesouhlasím s tím, že jsem byl vyvolán teprve 10.4.1990 k tzv. "oponentura", kdy se ukázalo, že už téměř žádná možnost něco na projektu změnit a zlepšit není, protože vše bylo už určeno, dávno rozpracováno a částečně, jak mi bylo sděleno, i vyrobeno, se všemi nedostatky a chybami. není tedy možnost slavit o souhlasu nebo nesouhlasu, když vůbec nelze už do projektu zasáhnout. Po jednání nezbylo tedy než s o u h l a s i t s tím, že nelze dosáhnout změny a že to bude tak, jak je, se všemi /dle mého názoru/ chybami a se všemi násorovými rozdíly. Nečavrnali se tedy tento celý projekt, který byl někým bez skutečné opozitury divadelního odborníka schválen, a snad jen proto, že otáčivé hlediště a celý JDP musí během dvou tří let fungovat, vidím ze své dlouholeté zkušenosti chyby v tom, že se zhorší viditelnost, že se snižuje počet míst a tedy diváků, že byla vybudována abytečná hluboká betonová jáma /údajně pro uložení technických částí/, že nebylo uvažováno použití orchestřiště pro eventuelní operní představení /a nejen pro operní potřebu. Za doopr. nepovažuji také zadní přístupové šachty /schody/ a další části, které sarnu do několika bodů:

1. především je to betonová jáma, o níž jsem se zmínil a kterou považuji za abytečnou. U mě předchozí točny nebylo zapotřebí narušení terénu, točna existovala 30 let, bez závady a byla především nerovnatelně levnější.
2. nížší posazení otáčivého hlediště bude vytvářet pro cca prvních pět řad diváků nepřiznivý pohled na hrací prostor na Bellarii. Možná je to následek projektového záměru točivého prstence kolem samotné točny, který jsem považoval za nesmyslný když jsem se o tom z deslechu dověděl, ale nebyl dotazován.
3. plánovaný prstenec kolem točny tedy nebude, což jen vítám, mělo být však hned počítáno s vyrovnáním řad pro dobrou viditelnost.
4. prostor pro orchestr nebyl divadlem žádán, to považuji za nedostatek; nemusí vždy sloužit jen operním představením, ale má být vždy možnost část předních řad odstranitelná za takovým účelem, jak to bylo u staré točny. Ing.Švastka řekl: "máme přece Trocnov", já ovšem Trocnov za dobrý pro operní představení nepovažuji, plachta přetažená nad orchestřištěm pro všechny případy nepůsobí dobře ani zvukově, ani esteticky.

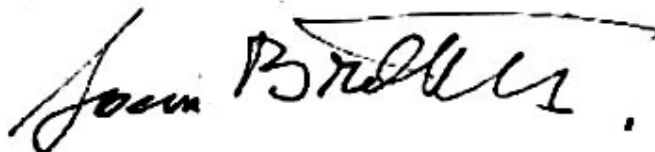
- akustické podmínky - nepovažují se dobré, protože celá konstrukce řidičského centra je bez odrazových ploch. Jak sdělil Ing. Štánel, pracovníci památkové péče žádají či navrhují? - průhled na Bellaria, neždají se mi to rozumně a pro akustiku dobré - stejně tak doposud nedoplněný úbytek stromů, což je zřejmě věc divadla a mělo být už dávno vyřízeno!
6. žatkové zařízení ve spodní části Bellarie /SURPAG/ zdá se být přeprychové, ale zdá se mi, že zničí nebo alespoň naruší historické zařízení /stůl/, což by nemělo být!
 7. řidičí centrum je dle mého názoru malé a není dost využita možnost balkonových míst, kde by mohlo sedět 40-60 diváků a tím by se mohla vytvořit rovněž i akustická odrazová plocha - rovná přesahující stříška by měla být poněkud sešikmena dozadu, aby i při mírném dešti, což se stává a hra pokračuje dál, voda odtékala dozadu se točnou a ne divákům na krk.
 8. nepovažují se dobré snížení počtu míst - zkušenost v doběch provozu otáčivého hlediště byla, že skoro denně odcházeli lidé pro nedostatek míst.
 9. sadní přístupové šachty - schodiště - nepovažují se šťastné řešení, myslím, že bude vznikat i rušivý vliv, šum, ale i prševan - Ing. Štánel tvrdí, že nebude - ale může vadit též akusticky.
 10. vnější obal today, původně navržený byl naprosto nevhodný, jsem toho názoru, že má být použito dřeva jako přírodního materiálu, aby se celý objekt co nejvíce zapojil do okolní přírody.
 11. naise zatím prokázat, zda-li budou příchody a odchody diváků dobré, komunikace se mi nemá dostatečně jednoduchá, ani na staré točně nebyl odchod ideální, tyto odchody se mi však nejeví lepší a jednodušší.

otevřené zůstávají otázky tichosti ohodn today, dále osvětlení prostorů pouze z řidičského centra není podle svých zkušeností voleno správně - ploché osvětlení, které nemůže splňovat divadelní požadavky, v přírodě jako v uzavřeném prostoru.

Uvedl jsem tyto body svých připomínek a i když se nedá nic na stávajícím projektu směřit, n e s o u h l a s i m , že tak bude také budoucí otáčivé hlediště vypadat. Snad by se dalo ještě mnohé opravit, ale zřejmě se tomu ani nechce. Tím také končím svůj velký zájem na této věci a od nové podoby otáčivého hlediště v C. Krumlově, se distancuji. Jsem princip tohoto divadelního projektu, který jsem vytvořil, zůstává mým autorským majetkem. Formální řešení a jeho tvář je od p. Landy, který neměl zapotřebí cokoliiv se mnou konzultovat. Proč asi?

Jihočeský divadelní festival není jen otáčivé hlediště, třeba počítat i s maskárním sálem, který bude snad hotov příští rok, zámecká nádvoří pro ev. operní představení, zámecké divadlo, které zatím hotové není. Toto byl hned v počátku kompletní JDF a tak by měl také v budoucnu zůstat, s otáčivým hledištěm jako středem festivalu.

Tato zmínka o JDF zeptání už Ing. Štanclovi, ale Jihočeskému divadlu, které mělo hned na počátku úvahy o novém otáčivém hledišti potřebu se mnou jako autorem vůbec diskutovat a k tomuto problému mě zavolat nebo mě aspoň informovat. Ještě znovu opakují, že se od nové úpravy otáčivého hlediště distancují.



divadel. arch. Joan Brehms

Kopii záznamu zasílám:

Ing. Štancel, Projekta Č. Budějovice
Ing. Švestka, JD Č. Budějovice
MIO, p. Kazil, Č. Budějovice
Správa zámku Dr. Slavko, Č. Krumlov
OP JD p. Maříková Č. Budějovice
Správa zámku p. Horák, Č. Krumlov
JD Šel činohry p. Šesták, Č. Budějovice
JD Šel opery p. Průdek, Č. Budějovice

1

¹ BREHMS, Joan. Oficiální vyjádření k podobě otáčivého hlediště v roce 1990. [cit. 23. 5. 2014]. URL: <http://otacivehlediste.ckrumlov.cz/i_dokume.htm>

PŘÍLOHA Č.2 – obsazení analyzovaných inscenací

Rigoletto – Giuseppe Verdi - premiéra: 26. 7. 1995

Režie: Jan Kačer

Hudební nastudování: Přemysl Charvát

Dirigent: Petr Chromčák

Scéna: Otakar Schindler

Kostýmy: Josef Jelínek

Pohybová spolupráce: Jiří Hruška

Sbormistr: Josef Zaplatílek

Dramaturgie: Jan Panenka

Účinkovali:

Vévoda mantovský: Ivan Choupenitch, Michal Pavel Vojta

Rigoletto: Alexandr Beň, Oldřich Kříž

Gilda: Vítězslava Bobáková, Eva Charvátová

Sparafucile: Jevhen Šokalo, Lukáš Hynek-Krämer

Hrabě Monterone: Petr Dopita

Hrabě Ceprano: Lukáš Hynek-Krämer, Jevhen Šokalo

Hraběnka Ceprano: Miroslava Veselá

Marullo: Stanislav Stolbenko

Borsa: Miloslav Veselý

Maddalena: Dagmar Volfová

Giovanna: Dagmar Volfová

Páže: Rut Budínová²

Rigoletto - Giuseppe Verdi - premiéra: 2.8.2002

Režie: Jan Kačer

Hudební nastudování: Petr Chromčák

Scéna a kostýmy: Klára Čulíková

² Webové stránky Jihočeského divadla. [cit. 23. 5. 2014]. URL: <<http://jihoceskedivadlo.cz/archiv/porad/324-rigoletto>>

Choreografie: Libuše Králová

Sbormistr a asistent dirigenta: Martin Peschík

Korepetitoři sólistů: Sergej Perepeljatnik, Josef Sychra

Účinkovali:

Rigoletto: Alexandr Beň, Oldřich Kříž

Gilda: Monika Brychtová

Vévoda: Nikolaj Višnjakov

Sparafucile: Peter Poldauf, Jevhen Šokalo

Maddalena: Romana Strnadová, Dagmar Volfová

Hrabě Monterone: Pavel Klečka, Jevhen Šokalo

Hraběnka Ceprano: Vítězslava Bobáková

Marullo: Svatopluk Sem

Borsa: Václav Janeček, Miloslav Veselý

Giovanna, Gildina společnice: Romana³

Rigoletto – Giuseppe Verdi - premiéra: 3. 8. 2012

Režie: Jana Kališová

Hudební nastudování: Mario De Rose

Dirigenti: Mario De Rose, Martin Peschík

Scéna a kostýmy: Jana Zbořilová

Sbormistr: Josef Sychra

Pohybová spolupráce: Jaroslava Leufenová

Asistent režie: Jan Štěch

Hudební příprava: Lilia Červená, Josef Zaplatílek

Představení řídí: Zdeňka Dubská

Účinkovali:

Vévoda mantovský: Lázaro Calderón, Martin Šrejma

Rigoletto, jeho šašek: Alexandr Beň, Pavel Klečka

³ Webové stránky Jihočeského divadla. [cit. 23. 5. 2014]. URL: <<http://jihoceskedivadlo.cz/archiv/porad/16-rigoletto>>

Gilda, jeho dcera: Maria Bisso, Petra Perla Nôtová, Jana Šrejma Kačírková
Sparafucile, nájemný vrah: Josef Škarka, Jevhen Šokalo
Maddalena, jeho sestra: Michaela Kapustová, Sandra Schwarzhaupt, Šárka Hrbáčková
Giovanna, Gildina společnice: Romana Strnadová, Dagmar Volfová
Hrabě Monterone: Miloš Horák, Josef Škarka
Marullo, dvořan: František Brantalík, Jiří Brückler
Borsa, dvořan: Josef Moravec, Aleš Voráček
Hrabě Ceprano: Miloš Horák, Pavel Švingr
Hraběnka Ceprano: Romana Strnadová, Miroslava Veselá
Dvorní dáma: Iva Hošpesová, Zuzana Peschíková
Stráž: Josef Falta, Jan Mrkvička
Sbor opery Jihočeského divadla
Orchestr opery Jihočeského divadla⁴

⁴ Webové stránky Jihočeského divadla. [cit. 23. 5. 2014]. URL:<<http://jihoceskedivadlo.cz/archiv/porad/1556-rigoletto>>